

**Hoval****EU - Konformitätserklärung****Déclaration UE de conformité****Dichiarazione di conformità UE****EU declaration of conformity**

4206023 / 03 - 04/18

Wir erklären hiermit, dass das Produkt Par la présente, nous déclarons que les produit Con la presente dichiariamo, che i prodotto We hereby declare that the product

Heizkessel**Chaudières****Caldaie****Heating Boiler**

TopGas® classic (12)
TopGas® classic (18)
TopGas® classic (24)
TopGas® classic (30)

TopGas® combi (21/18)
TopGas® combi (26/23)
TopGas® combi (32/28)

mit den folgenden europäischen Richtlinien und Verordnungen übereinstimmt:
 (verantwortliche benannte Stelle)

est conforme aux directives et réglementations européennes suivantes:
 (responsable organisme notifié)

è conforme alle seguenti direttive e regolamenti europee:
 (responsabile organismo notificato)

is in conformity with the following directives and regulations:
 (responsible notified body)

Verordnung (EU) Nr. 2016/426 <i>EU-Abl. L 81/99 vom 31.03.2016</i> Gasgeräteverordnung	Règlement (UE) N° 2016/426 <i>UE-JO L 81/99 du 31.03.2016</i> Règlement sur les appareils brûlant des combustibles gazeux (CE-0063 Kiwa Nederland B.V.)	Regolamento (UE) N. 2016/426 <i>UE-GU L 81/99 del 31.03.2016</i> Regolamento sugli apparecchi che bruciano carburanti gassosi (CE-0063 Kiwa Nederland B.V.)	Regulation (EU) No 2016/426 <i>EU-OJ L 81/99, 31.03.2016</i> Gas Appliance Regulation
Richtlinie 2014/35/EU <i>EU-Abl. L 96/357 vom 29.03.2014</i> Niederspannungsrichtlinie	Directive 2014/35/UE <i>UE-JO L 96/357 du 29.03.2014</i> Directive sur le matériel électrique basse tension	Direttiva 2014/35/UE <i>UE-GU L 96/357 del 29.03.2014</i> Direttiva bassa tensione	Directive 2014/35/EU <i>EU-OJ L 96/357, 29.03.2014</i> Low Voltage Directive
Richtlinie 2014/30/EU <i>EU-Abl. L 96/79 vom 29.03.2014</i> Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	Directive 2014/30/UE <i>UE-JO L 96/79 du 29.03.2014</i> Directive sur la compatibilité électromagnétique	Direttiva 2014/30/UE <i>UE-GU L 96/79 del 29.03.2014</i> Direttiva compatibilità elettromagnetica	Directive 2014/30/EU <i>EU-OJ L 96/79, 29.03.2014</i> Directive on electromagnetic compatibility (EMC)
Richtlinie 2009/125/EG <i>EU-Abl. L 285/10 vom 31.10.2009</i> Ökodesign Richtlinie	Directive 2009/125/CE <i>UE-JO L 285/10 du 31.10.2009</i> Directive sur l'écoconception	Direttiva 2009/125/CE <i>UE-GU L 285/10 del 31.10.2009</i> Direttiva progettazione ecocompatibile	Directive 2009/125/EC <i>EU-OJ L 285/10, 31.10.2009</i> Ecodesign Directive
Verordnung (EU) Nr. 813/2013 Verordnung (EU) Nr. 641/2009 geändert durch die Verordnung Nr. 622/2012 Richtlinie 92/42/EWG	Règlement (UE) N° 813/2013 Règlement (UE) N° 641/2009 modifié par le règlement N° 622/2012 Directive 92/42/CEE	Regolamento (UE) N. 813/2013 Regolamento (UE) N. 641/2009 modificato del regolamento N. 622/2012 Direttiva 92/42/CEE	Regulation (EU) No 813/2013 Regulation (EU) No 641/2009 amended by regulation No 622/2012 Directive 92/42/EEC

Angewandter Stand der Technik, Normen und technische Spezifikationen

État de l'art appliqué, normes et spécifications techniques

Stato dell'arte, norme e specifiche tecniche applicate

Applied state of the art, standards and technical specifications

EN 15502-1:2012+A1:2015**EN 15502-2-1:2012+A1:2016**

Angewandte harmonisierte Normen

Normes harmonisées appliquées

Norme armonizzate applicate

Applied harmonised standards

Richtlinie 2014/35/EU	Directive 2014/35/UE EN 60335-1:2010, EN 60335-2-102:2006+A1:2010	Direttiva 2014/35/UE	Directive 2014/35/EU
Richtlinie 2014/30/EU	Directive 2014/30/UE EN 55014-1:2006+A1:2009, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013	Direttiva 2014/30/UE	Directive 2014/30/EU

Wir erklären, dass das bezeichnete Produkt als selbständiges Gerät bei bestimmungsgemäßer Verwendung den oben angeführten Richtlinien und Verordnungen bzw. technischen Spezifikationen entspricht.

Nous déclarons que, en cas d'utilisation conforme à l'emploi prévu, le produit désigné, à titre d'appareil autonome, répond aux directives, réglementations et/ou spécifications techniques mentionnées ci-dessus.

Noi dichiariamo che, in caso di utilizzo conforme, il prodotto citato, inteso come apparecchio autonomo, soddisfa le direttive, regolamenti e specifiche tecniche sopra elencate.

We declare that, in case of intended use, the named product as an autonomous equipment is in conformity with the above listed directives and regulations respectively technical specifications.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Sicherheitshinweise in der Dokumentation, Betriebs-, Montage- und Bedienungsanleitung sind zu beachten.

En cas de modification du produit sans notre accord, cette déclaration devient caduque. Il y a lieu de tenir compte des directives de sécurité mentionnées dans la documentation, le mode d'emploi, les instructions montage et de service.

Nel caso di modifiche del prodotto non concordate con noi, la presente dichiarazione perde validità. Prestare attenzione alle disposizioni in materia di sicurezza contenute nella documentazione, nelle istruzioni di montaggio e uso.

Changes on the product which are not consulted by us, will invalidate this declaration. The safety advices in the documentation, operating, installation and user manuals are to be considered.

Hersteller
Fabricant
Produttore
Manufacturer

Hoval Aktiengesellschaft
Austrasse 70
FL-9490 Vaduz

Vaduz - 21.04.2018

Dipl.-Ing. Markus Telian, MSc
 Director Research & Development Heating Technology Division